

広報うえだ

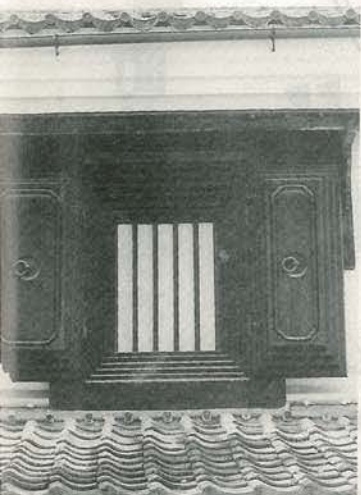
平成2年

7/1

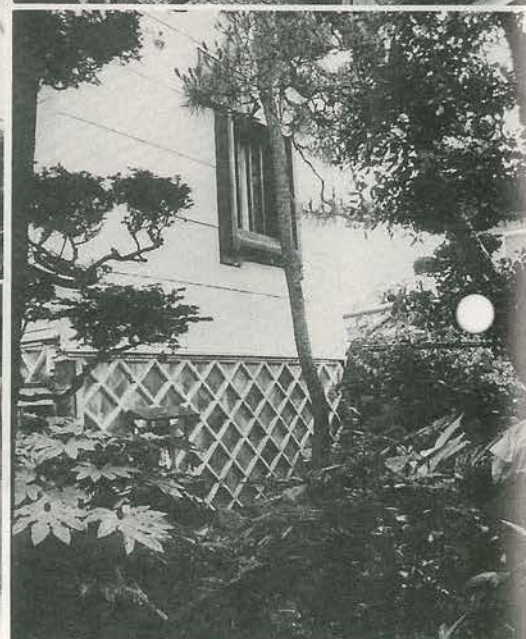
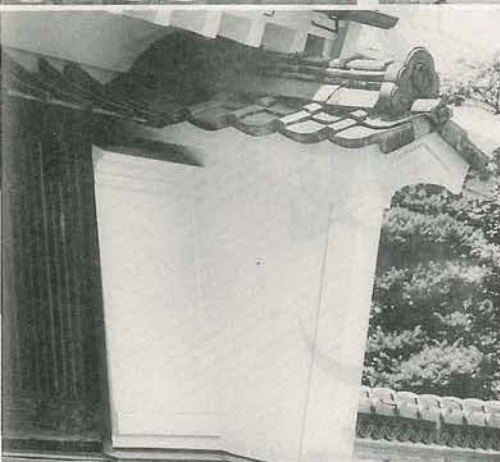
No. 1058

編集・発行／上田市秘書課（毎月1日・16日）／〒386 上田市大手1-11-16／☎24100

印刷／田辺印刷㈱



珍しい雀踊りのある家



軽沢川からの土蔵群



往時がしのばれる繭糸商の家(内部)

点描

柳町

「かわらを直そうと思っても、職人が『こんなややっこしいところはやだ』と言う。昔は、はりがどれだけ太く、屋根がどれくらい高いかを競争したもんです。おそらく、この家も子どもの代になったら壊してしまうでしょうね。明かりの窓は少ないし、間数が多いし」

(関連記事2～5ページ)

/市/民/の/動/き/

(6月1日現在)

総人口 119,241 人 (+45)

男 58,248 人 (+35)

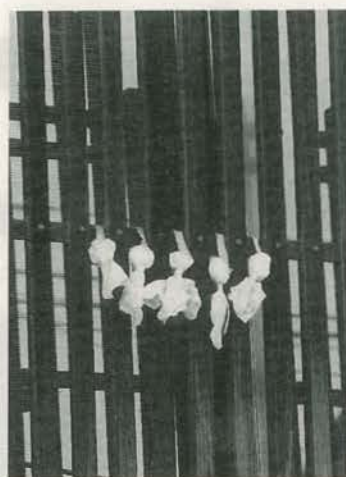
女 60,993 人 (+10)

世帯数 38,893世帯 (+74)

町並み保存を考える



何とか残したいが……



「夕方ともなると、上田演芸館の人寄せの楽隊が派手に演奏していたのを思い出します。にぎやかでしたよ。そのころ（大正期）は格子戸の家ばかり。うちの隣に現金屋という足袋屋があつてねえ」（岡崎久男さん・七十八歳）。

今、柳町はひっそりと静まりかえっています。旧北国街道沿いの家並みが、訪れる者をタイムスリップさせ、その景観美はしばしの感動すら覚えます。最近、町並みを見直す動きが高まりつつあります。今回は、柳町の町並み保存について、皆さんとともに考えてみたいと思います。

街道沿いに景観残す

上田は、約四百年前、真田昌幸がこの地に城を築いたときに始まり、以後、仙石、松平両氏の城下町として栄えてきました。また、北国街道の宿場町として、たいへんなにぎわいを見せ、海野町、原町には問屋が置かれました。時代が下がって、「蚕都」として栄えた歴史も見逃がすことができません。今でも市内には、それらの面影がところどころに残っています。

とりわけ、市街地で北国街道沿いの町並みを色濃く残す柳町。およそ二百五十年前ごろには、店や宿屋が立ち並び、原町に次ぐにぎわいを誇ったといわれます。名前の由来は、街路に柳の木が植えてあったからだとか。

現在の柳町は、近代的な表通りとは対象的に、かつてのにぎわいがどこにあったかと思うくらいの静けさ。江戸（幕末）から明治にかけての建物が、街道の西側を中心に軒を並べ、一つの景観美を醸し





そびえる雲の波、美しい格子、火返し(うだつ)、蛭沢川沿いに立つ土蔵群…。幕末から明治初期にかけての建物がひっそりとたたずむ柳町の家並み

出しています。

わたしたちは、日々の生活が多様化するに従い、美しい景観や清らかな水の流れなどといった身の周りの環境に、潤いや心のやすらぎを求めようとしています。上田市の貴重な歴史遺産の一つともいえる柳町界わい。歴史的、伝統的な景観の存在は、都市の人的な住みよさの一つの指針ともいえます。豊かな社会とは何かを考えると、この景観の問題は避けて通れません。

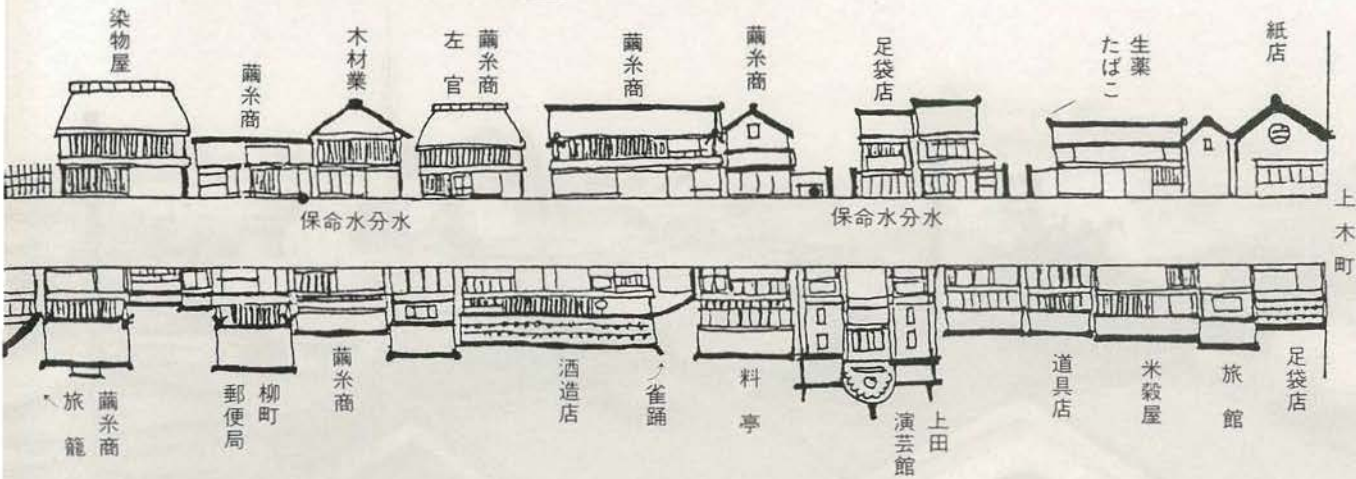
町並み保存の動き

最近、上田市では、町並み保存の機運が、民間サイドを中心に徐々に盛り上がりつつあります。

上田青年会議所城下町委員会がこのほど行ったアンケート調査によると、昔の面影があり好きな場所として、柳町をあげる人がいちばん多いことがわかりました。また、「城下町の名残を後世に残すべき」という考えが九割近くにも達しています。

「そこに住む人たちの意見を尊重していくことが大切。安易に保存だけを前面に打ち出していくことは避けた。今後、話し合いの機会を設け、意識を盛り上げていきたい」と近藤郁男委員長は話しています。

市でも、景観を配慮したまちづくりを展開していくため、今年度新規事業として、「景観整備基本計画」の策定に入ります。

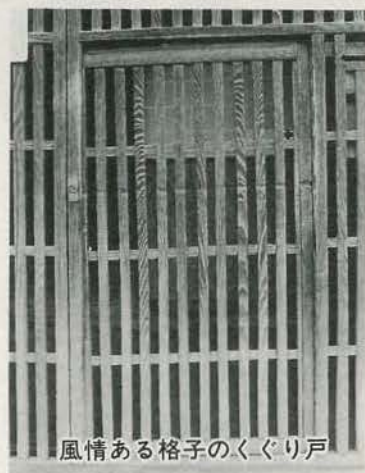


若いもんがない

では、実際住んでいる人たちはどのよう
に考えているのでしょうか。

「うちのじいちゃんのこと、養蚕が盛
んでね。繭の卸や呉服をやった。よ
く『横浜へ商売に行ってきた』なんて話
してた。でも、十四年前に死んで、今は
一人暮らし。末の子が跡取りだったけど、
それも死んだ。その孫がうちへ来てくれ
ると思う。まだ、今年、大学に入ったば
かりだけど、こちらで就職してくれば
ね。家を守るっていうことは大変なこと
なんだ。年とつてくると、体のほうもね
エ…、えっへっへ。だめだね、若いもん
がないということ。寂しいまちなにな
って困ったもんだ。何とか復活させるに
は、みんなが自分たちの生き方を変えて
いかなければ…」(青島さとみさん・八十
一歳)。

「昔は、薬屋、げた屋、荒物屋などや
ってた。ある時代には旅館も。今でも二
階の部屋に、一番、二番とか番号がつい



風情ある格子のくぐり戸

ている。で、北国街道もさびれ、こ
こで商売ができなくなったわけ。今
は、住む人が住みやすいようにすれ
ばいいと思うわね。この家は二百
年ぐらいたっているが、手を入れな
がら、だましまし使ってきた。板
屋根をかわらにふき替えたり、格子
をサッシにしたり…。お金があれば、
どうに建て替えていた。何しろ、日
当たりは悪いし、部屋数が多い。不
経済きわまる。『ここは寒くてだめ』
と言って、去年引っ越した人もいる。
駐車場も必要だし。土蔵も二つある
が使っていない。お盆のとき、岐阜
ちようちんを出すときぐらいかねエ。
今は、若い人が出て行っている。残
るは年寄りだけ。昔から自分たちが
住んでいるから、柳町は何とか家並
みも残っている。わたしはそう思う」(小
林節さん・八十二歳)。

残しておきたいが…

「明治の代までは呉服屋。おばあちゃ
んが『店まで行って取ってきなさい』な
どと言うんです。玄関入って、土間の両
側が店だったものですから。今は一部を
倉庫代わりにしています。主人はこの家
を大事にしていくことを考え、格子もそ
のままにしています。でも、荷物を持
っているときとか、自転車の場合が大変。
小さくて入りにくいんです。住んでみて
不便ですが、最近はお金で買えるもの
はないんだと実感しています。住めるだ



裏の蛭沢川から見た景観は、表通りと
は全く異なる。石垣の上に土蔵がぎっし
り立ち並んでいる(写真は酒造店の土蔵)

け住むということでしょうかね」(石森照
枝さん・五十四歳)。

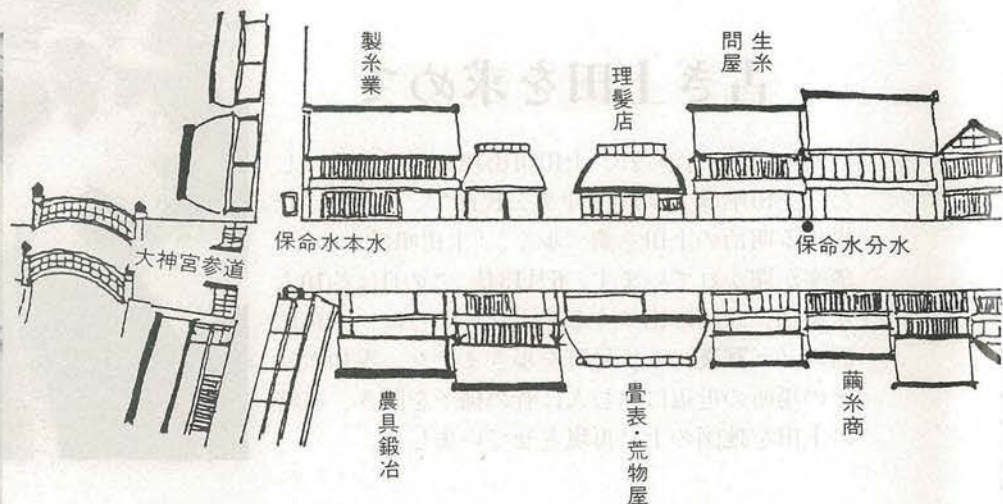
「町に住む人以外が『残せ、残せ』と
言いますが、保存はむずかしいでしょ
うね。わたし自身、ここに生まれて、ずっ
と住んでいるから残しておきたいと思っ
ています。別に古い家に住んで不便は感じ
ないし、ここが好きだから」(池田栄子さ
ん・五十八歳)。

城下町上田の心を

自治会長の山崎賢二郎さん(六十五歳)



紺屋町との境の緑橋のたもとには、珍しい座敷蔵が立つ。一見、土蔵のようだが、中は座敷となっている



は、「五年ぐらい前、この柳町を木曾や本海野のようにしたいという話が出たがそれっきり」。みんなその家の事情というものがあから、手の打ちようがない。年寄りがいなくなれば、家が駐車場などになる可能性も。うちでも、息子夫婦は別に家を持つてゐるし」と古い家を継ぐ者がいないことを訴えます。

このように柳町は、保存を阻むさまざまな問題を抱えています。それも個々の家のそれぞれの「事情」が、よりいっそう困難なものにしています。一度見失った遺産は二度と取り返せません。ビルや駐車場をつくることはいたって簡単です。しかし、それらを取り去って、心の「柳町」を再現することはできません。壊すことより、守り育てていくこと、そこに城下町上田のこれからの方向が見い出せるような気がします。市をあげての抜本的な対応が迫られています。

一刻を争う

早急に手立てを



石森吉郎さん
(71歳・柳町)

日本の建築でいいものができたのは、幕末から明治にかけてだそうです。昔の大工や職人はおそらく、百年以上もつような家を考えて建築してきた。だから、手入れをしながら使っていけば、何百年でもつんです。でも、今の建築は、でき上がって引き渡しを受けた日の翌日から劣化していくのだそうです。古い建築は、住んで磨き込んでいくと、磨き込むだけ、それなりの美しさが保てるということです。

今、もう青壁や土蔵造りの家なんて、造ろうと思っても造れないんだよね。その辺を認識しなければ、ほくは、古い家が住みにくいということは決してないと思う。土壁は湿気を吸って、また、吐き出すという点で理想的。モルタルの場合、それがうまくいかないという可能性ががあります。

また、「日のあたらない家は不健康である」ということは、うそだと思ふ。ほくの家では、みんな八十、九十まで生きてるんだから。簡単に判断すべき

でないと思います。

この家（明治九年に建築）を残すということは、祖先に対する責任と社会に対する責任があると思うんですよ。これをいたずらに壊してしまうようなことは、やはり、ほくはこの家を継いだ人間として、やってはならないと思う。ちよつと飛躍した言い方ですが、

「保存こそ開発である」と言う人もいます。これ、裏から見ただけの方です。希少価値になってくるということは、要するに価値が高くなるということ。それを開発と考えてもいいんじゃないかな。物を壊して作り変えるばかりが開発じゃないんだと。

長野の大門町は、昔の家そのまま残ってるんだ。あれは、うらやましいね。上田は壊しすぎちゃった。だから、ほんとに一刻を争う状態だと思う。早く行政も気づいてはしなかった。まず、どこに何があるか、リストアップしてもらいたい。「これは残さなくちゃいけない」という家が、西脇、新町、坂下などにけっこうありますよ。

お待ちしております

—ご意見・ご感想—

今回は、柳町の家並みについてスポットを当ててみました。この記事に対するご意見・ご感想をお寄せください。あて先は、〒386 上田市大手一—一六 市役所秘書課まで。

古き上田を求めて

明治時代に作られ、上田市街地の様子を歌にした「上田唱歌」。現在、中央公民館で、この歌に登場する明治の上田を調べ歩く、「上田唱歌を歩く」講座が開かれています。6月13日、この日は約10人が参加。歌詞に出てくる場所をさがしに、上田駅周辺(=写真)と松尾町を歩きました。参加者は、その場所の近辺に住む人に昔の様子を聞き、当時の上田を地図の上に再現させていました。



手軽なスポーツとして人気上昇のマレットゴルフ。その市民大会が六月十日、自然運動公園マレットゴルフ場で行われました。参加者は四十六人。この日は気温がかなり上がりましたが、みんな元気いっぱいプレーを楽しみ、場内は笑い声が飛び交っていました。

どうだ！ナイスショット



真剣勝負、負ケナイゾ……

6月10日、市民体育館柔道場で、第37回市少年柔道大会が行われました。試合は個人戦、団体戦があり、小学校4年生から高校生までが参加。それぞれの部門で熱戦が繰り広げられました。どの試合も気合いの入った好試合の連続。観戦に訪れた人々も、少年たちの戦いに、盛んな応援を送っていました。

リサイクル

考えてみませんか？



現在、世界中の悩みであるごみ問題。そのような課題について、六月七日、「食とリサイクルを考える生活学級公開講座」が働く婦人の家で開かれました。講師は埼玉県川口市の主婦松田美夜子さん(写真)。主に、ごみとリサイクルの問題について話され、受講者は真剣な表情で耳を傾けていました。

あの場合こそ古代信濃では「国の華」である国分寺にふさわしい「好処」(美しく好い所)だったのです。その門前集落として国分(旧国分寺村)が形成され発展していきました。

七重塔、金堂、講堂などを有する国分寺は、中央の文化を伝える殿堂でもあり信濃国にあたる影響は仏教思想だけではなく、受講者は真剣な表情で耳を傾けていました。

現在の国分寺は、信濃国分寺跡の北方約二〇〇メートルの高台に、平安時代頃移転したと考えられています。境内には重要文化財の三重塔があり、本堂は薬師堂・八日堂と呼ばれ、一月八日の縁日には多くの人々の参詣で賑わうことはよく知られています。

上田③ ところどころ

国分の巻



今、気分は上小気流！

「心のふれあいサービス事業」 に参加しよう

上小地域広域行政事務組合(上田市・丸子町・長門町・東部町・真田町・武石村・和田村・青木村)が、国のふるさと市町村圏に選定され、今年度から各種のふるさと事業が展開されます。ここでは、上田市の「心のふれあいサービス事業」を紹介します。

◆親子天体教室

▷とき 8月2日(木)、3日(金)午後7時～9時 ▷ところ 上田創造館 ▷参加費 無料 ▷定員 両日とも40人(親子同伴) ▷申し込み 7月10日(火)から企画課で(電話でどうぞ) ▷送迎 送迎バスをご利用ください。①8月2日(木)=市民会館(17:20)→国分寺資料館(17:40)→農村環境改善センター(18:00)→神科Aコープ(18:05)→北小(18:20)→塩尻小(18:35)→創造館着 ②8月3日(金)=三好町西友(17:20)→6中(17:35)→川西支所(17:45)→別所温泉相染閣(18:00)→西塩田小(18:15)→塩田支所(18:25)→生島足島神社(18:35)→創造館着(帰りは逆コースとなります)

▷その他 雨天、曇天の場合は天体関係のビデオ上映

◆このすばらしい「ふるさと再発見」

▷とき・コース ①8月5日(日)=上田創造館(8:45集合)→大法寺(青木)→前山寺→丸子町郷土博物館→ふるさとセンター(長門)→ともしび博物館(武石)→海野宿(東部)→信濃国分寺資料館→創造館(16:00) ②9月2日(日)=集合、帰着場所は市民会館。コースは上と同じ ▷参加費 1,000円(昼食代含む) ▷申し込み ①②とも7月10日(火)から、企画課で受け付けます(電話でどうぞ)。▷定員 40人

●問い合わせ 企画課(内線1222・定員締切)

◆消防音楽隊演奏会

▷とき 8月6日(月)午後7時～8時30分 ▷ところ 海野町ポケットパーク前 ▷演奏 上田市消防音楽隊(七夕祭りに合わせて開催)



待ってました、水の季節

市営プールがオープン

今年もいよいよ水泳のシーズンがやってきました。6月17日、市営プール(上田公園と自然運動公園)がオープン。プール開きにふさわしい青空のもと、自然運動公園プール(=写真)では、午前中やや少なめだった市民の出足も、午後になると急増。この日は家族連れを中心に約620人が訪れ、久しぶりのプールに満足している様子でした。

まさに、新鮮そのものです

先月から始まっている、夏の風物詩、夜店。現在、指定日には、市街地五か所で開かれています。一と六のつく日は馬場町、二と七が大門町、三と八が大手町、四と九が横町、五と十が海野町です。新鮮な野菜が数多く並べられ、夕方は多くの市民でにぎわっています。(写真=六月十四日、横町)



ちなみに、自由大学は一〇月から翌年三月までの農閑期に開講され、一講座が約七日間、夜間に講義が行われました。また、自由大学運動として県内外に広がり、文学、哲学、経済学、政治学などを学ぶ青年たちに大きな影響を与えました。(文責・博物館)

明治期には国分寺境内に公立小学古府学校がありました。古里、染屋からも通学し、十五年頃の児童数は男子一〇一人、女子五〇人でした。大正九年(一九二〇)、この国分寺客殿で哲学講習会が開催されました。発起人は国分で蚕種製造業をいとなむ、金井正、山越脩蔵らで、農村青年や教師など約三〇人の聴講がありました。講師の土田杏村(哲学者・文明評論家)と、金井、山越らは翌一〇年にこの哲学講習会を発展させて上田自由大学を開講しました。自由大学は昭和七年頃まで続き、戦前の最もすぐれた生涯学習として高く評価されていますが、その発祥の地が国分だったのです。

新着本の紹介

市立図書館 ☎220880

E C 統合ヨーロッパの悪夢……宮崎正弘
街並みの美学……芦原義信
消えた言葉……橋本 治
KENZO
……ジネット・サンドリシヤン
アジアの花食文化……浜田文弘
赤いコーリヤン……ヤー・ティン
私の生ひたち(普及版)……与謝野晶子
別れ、のち晴れ……赤川次郎
草津・冬景色の女客……中町 信
尾瀬草紅葉殺人事件……大谷羊太郎
この説得術が人を動かす……大塚健次
振袖桜……宇野千代
四角な午後……杉岡湊子
お金があつて気がきいて……邱 永漢
中学校・教師・生徒……高橋克弥
頭はこうして鍛えよ……高橋 浩
12個の絵の箱……五味太郎
鎌倉街道……田村 栄
高原の聖母……沢野久雄
あるときは妻……佐藤繁子
斉藤茂吉の十五年戦争……加藤淑子
ミザリー……スティーン・キング
動機……小杉健治
自然の慈悲……伊谷純一郎
0をつなぐ……原田宗典
ふたりの散歩道……太田治子
東京ナイトクラブ……景山民夫
クレソン……藤本恵子
その夜の終りに……三枝和子
影の娘……リリアヌ・シエジェル

健康を守る

お手伝い

友人が、今年は保健補導員になったので大変だと話していましたが、保健補導員について

めの手伝いをしています。

現在、保健補導員は、市全体で三百三十八人。自治会長の推薦によって市長から委嘱され、任期は二年です。おもに家庭の健康管理をしている主婦のかたに、

二、検診の啓もう

市が行うがん検診、一般健康診断を多くの人が受けるように声をかけています。

三、大腸検診に協力

市は大腸がんの死亡率が高いので、受診率の向上に協力しています。大腸がんは検便でわかるので、自宅で受けることができます。この検便の容器を、補導員が配布しています。

四、健康教室に協力

二年に一回程度、自治会単位で健康教室を開いています。医師、歯科医師、薬剤師、栄養士、体育指導員などによって行われます。

その他、地区の健康問題に目を向け、問題がある場合は、保健婦と連絡をとり



保健補導員を

よろしく

て教えてください。

A

保健補導員は、健康で明るい市をつくるために、保健についての勉強と実践をし、地域に広めたり、市の保健の仕事が地域全体に行き渡ると

保健補導員をしていただいています。

保健補導員の具体的な仕事は次のとおりです。

一、研修会に出席

月一回程度の研修会があり、勉強したことを家族や地区の人々に広めています。



保健補導員による森林浴

あうようにしています。

このように、保健補導員は、いろいろな活動を通じて、あなたと、あなたの家族の健康を守る手伝いをしているのです。ご理解とご協力をお願いします。また、自治会長から推薦の話があれば、受けてくださるようお願いいたします。



一人で悩まないで 婦人相談

最近、女性の社会進出がすすみ、生き方もそれぞれに選択できる時代になったように考えられます。しかし、自分らしい生き方をどうすればよいのか、悩みつつ、だれに相談したらよいのか、どこに行ったらよいかと迷っている女性もいると思います。

例えば、離婚に関するトラブルの際、どうしていいかわからず、そのときの感情のままに印を押してしまい、あとで後悔したり、女性にとって不利になることが多く見受けられます。

そんなとき、一人きりで悩まないで、婦人相談員といっしょに考えてみたらどうでしょう。

○家庭内のいざこざで悩んでいるとき。

○夫の暴力から逃れたいとき。

○結婚・離婚・男女問題で悩んでいるとき。

○人に言えない悩みのあるときや、だれに相談してよいかわからないとき。

市役所の社会課へおいでください。婦人相談員が直接、お話を聞きします。

どこからでも気がねなく相談していただくため、電話によるお話でもけっこうです。秘密は堅く守ります。内容によっては、それぞれの専門機関へ紹介しますので、お気軽にどうぞ。

●問い合わせ 社会課(内線1625)

市民会館
文化会館
上田創造館

催しガイド



●各館のホールで7月7日～8月6日に予定されている催し物の案内です。

市民会館

☎220762

月日	催し物名	開演	入場方法	問い合わせ
7 (土)	子ども劇場 高学年鑑賞例会「金の花束」	18:30	会員券	②74756
8 (日)	上小中学校吹奏楽連盟交歓演奏会	9:30	関係者	②20103
11 (水)	部落差別をなくす市民大行動	13:30	無料	同 和教育課

文化会館

☎220760

8 (日)	西川流信扇会 舞踊発表会	10:00	無料	②4650
10 (火)	幼児教育についての講演会	10:00	無料	体育課
29 (日)	'90カワイ音楽教室 ミュージック フェスティバル	9:15	無料	④24754
31 (火)	'90カワイ音楽教室 ミュージック フェスティバル	9:15	無料	④24754
8 (水)	'90カワイ音楽教室 ミュージック フェスティバル	9:15	無料	④24754
2 (木)	サンビアン ピアノ発表会	9:30	無料	②7748
3 (金)	チャリティゴルフ大会 表彰式	19:00	無料	体育課
5 (日)	第3回上田平和音楽祭	14:00	有料	②1588

上田創造館

☎231111

7 (土)	第33回長野県母親大会	17:30	有料	0262 ②8048
29 (日)	聖風流吟道会 温習発表会	9:00	無料	②3908
30 (月)	上田楽器ピアノ発表会	9:00	関係者	④1620
31 (火)	上田楽器ピアノ発表会	9:00	関係者	④1620



悪質商法に ご注意

みな話術と強引な手口で、まがい物や高額商品売りつける悪質商法が、あとを絶ちません。ただ、客に接するときの手口は、業者が違っても一定のパターンがあります。うまい話には乗

に、きつぱりと断ることが大切です。「絶対にもうかりますよ」という言葉に代表されるような甘い言葉には、十分気をつけましょう。努力なしのうまい話はありません。



おかしかったとき、詳しく知りたいときは、生活環境課（内線1388）へご連絡ください。

契約は慎重な態度で

甘い言葉にだまされないように手を変え、品を変え、巧

クーリング・オフ制度を
ご存じですか

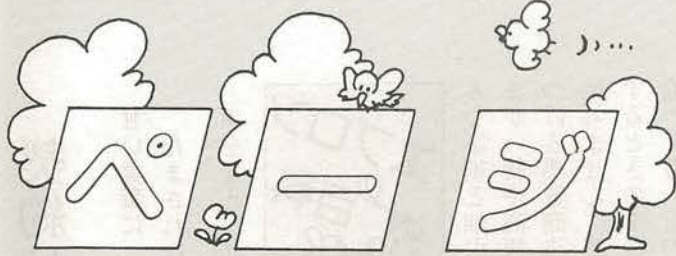
契約は、当事者が合意すれば口約束だけでも成立します。契約の際には、必ず契約書を取り交し、契約内容を十分確認して、家族や知人とも相談しましょう。

もし、うっかり契約してしまつたら、クーリング・オフ（無条件の契約解除）制度を利用しましょう。これは、違約金、損害賠償金、商品の引取費用は支払う必要がありません。また、支払ったお金は返してもらえます。

不用品 交換

不用品になったもの、ほしいものがありまして生活環境課（内線1390）へご連絡を。

●ゆずります 七五三着物（五～六歳男子）話し合い／子供服（二～三歳女子）／ベビーラック 無料／ベルトマッサージ機 二千円／冷蔵庫 無料／トースター 無料／ダブルベッド 無料／いす（五台）話し合い／スパイク（21cm）無料／弓道具 三万円／双眼鏡 五千円／長火鉢 十万円／紳士用スーツ 一万五千円／蒸し器 無料／ワープロ 九万円
●ゆずってください ベビーベッド／七五三着物（七歳女子）／パソコン／電気ミシン／洗濯機／スチール机・いす／食器棚／剣道具一式／ピアノ／トロンボーン／キーボード／電気オルガン／押し入れたんす／犬小屋／編み機／三味線



「みんなのページ」は、市民の皆さんに参加していただくページです。次を参考に、市役所秘書課（〒386 大手1-11-16、内線1112）までどんどんご応募ください。

マイタウン提言（詳細は次ページ）、上田再発見・ここが好き（あなたの好きな風景や場所）、フォトなつかしの上田（昭和40年代までの町並み、人々の暮らしなどの写真）、わたしの夢（21世紀の上田市を描いた夢のある小・中学生の絵画）、なかま（サークル、グループの紹介）

● 今月のテーマ

「親しまれる公園づくり」について

公園といっても、大ききから施設の内容までさまざまです。散歩をしたり、遊んだり、そんなだれからも親しまれ、安らげる公園づくりについて、ご意見をいただきました。

マイタウン MY TOWN 提言

駐車場を有料にしては



石井 幹雄さん
(海野町・74歳)

上田公園についてですが、市民が必要に応じて駐車場を利用されるのはいいのですが、なかには私物化している市民も多く、いつも満車に近い状態です。みんなが親しむ公園ですし、遠くから来られる観光客のことも考えれば、駐車場は平等に使うべきです。そこで、公園内の駐車場を有料にしてはど

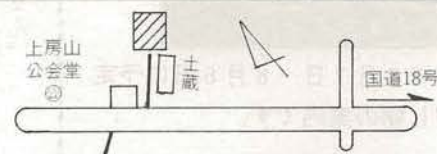
子ども向けの遊び場を



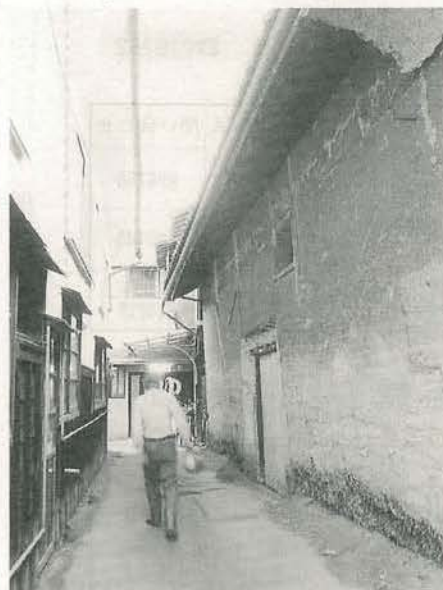
吉池みどりさん
(神畑・32歳)

小さな子どもがいるものですか、近くの公園によく連れていきます。やはり子どもが遊ぶには、土や芝生の地面がいいですね。ブ

うでしようか。
また、公園内で、ごみのポイ捨ては絶対にやめるべきです。やはり市民から親しまれる公園は、清潔であってほしいですね。



上田再発見 ここが好き③



だるま湯界わい
(上房山)

子どもを よくしかつた



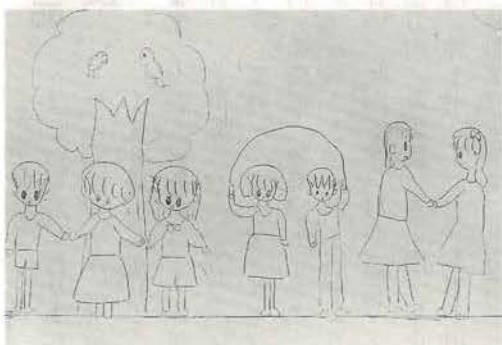
お話 山辺正治さん
(61歳・上房山)

銭湯も少なくなり、現在営業しているのは市内で九軒。石油ショック以降、やめていったふろ屋が目立ちますね。以前は十七軒あったでしょう。うちは、川原柳の通りから、細い小路に入るの、意外に知らない人が多いのでは。銭湯は公衆の場

昔は、子どもがいたずらをする、よくしかつたもんです。今の子は、おこられるということがあまりないので、一般に行儀が悪いのではありませんか。

右手のがっちりした、古い土蔵は、昔、一帯が焼けたとき、燃えないで残ったというエピソードがあります。わたしの小さいころの遊び場でもありました。裏の矢出沢川の向こうには、昭和四十七年まで東北線（上田交通）が走っていました。「ここへ来ると落ち着く」と言って、わざわざ真田町や神科方面からのお客さんもあります。

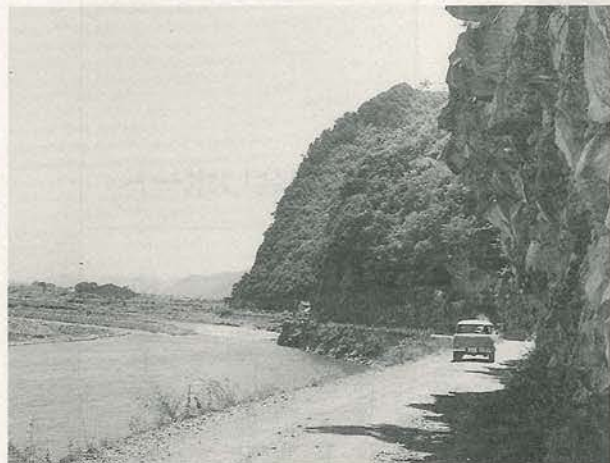
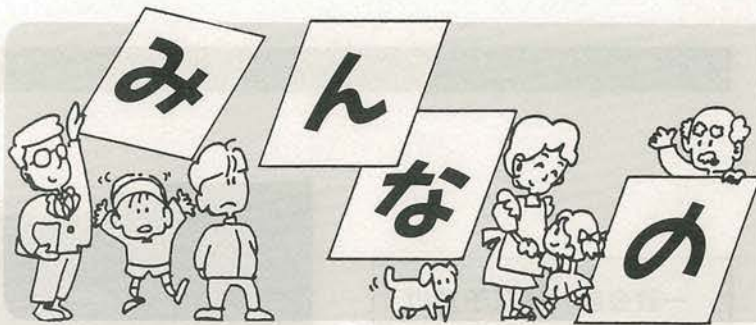
わたしの ぼくの 夢





第51回

昭和30年代の
半過と県道



おおいかぶさって今にも落ちそうな岩と、行き違いがやつとこの狭い道。運転する者にとつては、かなり緊張した場所だったのではないのでしょうか。今は、落石ネットが張られ、道も拡幅され、安心して通れるようになっています。この県道稲荷山線は昭和八年に開通。それまでは、明治期に掘られたトンネルが上半過と下半過を結んでいました。



落石も少しあつた

石井正義さん

(68歳・半過)

●来月のテーマ「快適な夏の過ごし方」
いよいよ夏本番。夏といえば、プール、花火、祭りといった風物詩がめじろ押しで、たいへん楽しい季節。しかし、盆地特有の、うだるような暑さが毎日続きます。夏バテになる人も案外多いのでは…。そこで皆さんの、夏対策はいかががでしょうか。快適な暑氣払いの方法、いいアイデアなどをお待ちしています。

【応募方法】投稿、電話などで、七月十四日(土)までに秘書課(内線1112)へお願いします。投稿の場合は、住所、氏名、電話番号も書いてください。

ランコや砂場、水遊びができる場所があれば、小さな公園であつても、子どもたちにとっては楽しいと思ひます。また、現代は車社会ですから、駐車場のある公園だとありがたいのですが…。
ベンチがきれいであつたり、芝生が手入れされていたり、ちょっとしたところに配慮がなされている、そんな清潔で明るい公園であつてほしいものです。

野鳥が見られる公園に



山崎 昭さん
(上田原・63歳)

わたしは鳥と花が大好きで、家の庭でも鳥にえさをやっているんです。ですから、「公園」と聞いて

てまず思い浮かぶのが、緑、鳥、花ですね。草や木が生い茂り、鳥がえさを食べるに飛んでくるような、そんなスペースが公園の中にあつてもいいのではないのでしょうか。できれば、市内にも「野鳥園」のような公園があればいいですね。自然の中で自由に生きる鳥を、四季を通じて見られる。そんな公園づくりを望んでいます。あくまでも希望ですが…。

ヤングビューティー

(城南公民館)

なかま
③



城南公民館で毎週金曜日、午前10時から11時30分まで、健康体操や軽スポーツを楽しんでいます。会員は25人で30代から60代の主婦が中心。「汗を流したあとの雑談も気分転換につながる」とある会員は話します。年に一度は、わらび

狩り、ハイキング、スキーなども行つて、会員相互の親睦を図っています。「年配の人が若い人の面倒をよく見るし、若い人も年配の人を立てて、とてもいい雰囲気」と笹辺保子さん。(写真は6月8日、峰の原高原のわらび狩りで)



滝沢美幸さん
(南小・4年)

「けんかのない楽しい上田市にしたいです。みんなと仲良くしていくことが大事だな。みんな手を取り合つて明るい上田市に」(川辺町児童センターで)

一般会計 補正予算の 主な使いみち

●福 祉

- ▷ 報恩寮スプリンクラー
の整備……………3,320万円
▷ 老人家庭奉仕員6人を増員……………1,095万円

●健 康

- ▷ 人間ドック受診費用への補助……………135万円

●商 工

- ▷ 「クリーンシティ上田」事業で松尾町、天神町に
プラント設置……………900万円
▷ 「ふれあいの里」整備事業（西前山に遊歩道整備
など）……………6,650万円

●建 設

- ▷ 上田のまちづくり基本計画策定事業（建設整備基
本計画の作成）……………660万円
▷ 歴史の散歩道整備事業……………2,700万円
▷ 上田駅南北自由通路の整備……………9,930万円

●教 育

- ▷ 「いにしへの丘」の整備……………8,260万円
▷ 八千原遺跡古代公園の整備……………6,850万円
▷ シルバースポーツ大学事業……………100万円
▷ 彫刻「風の行方」購入……………1,200万円
▷ 仮称「ヘルスピーチ上田」建設……………7億5,975万円

●下水道整備事業……………1億1,270万円



中禅寺前に整備されたポケットパーク

6月議会リポート

補正予算に31億円

（一般会計）

六月定例会市議会が、六月五日から二十日まで十六日間の会期で開かれました。今回は、平成二年度一般会計補正予算、上田市社会福祉基金条例の一部改正、上田市農業確立対策基金条例の制定、北陸新幹線軽井沢以北早期実現に関する意見書、外国人労働者受け入れに関する意見書、「ゆとり宣言」に関する決議など二十二議案が審議され、すべて可決・承認されました。

決まった主な内容について紹介します。

6月市議会で決まった 2年度予算

補 正 予 算 額	
一 般 会 計	31億1,958万円
特 別 会 計	1億8,515万円
予 算 総 額	
一 般 会 計	248億2,188万円
特 別 会 計	129億8,232万円

（特別会計には産院事業も含む）

祇園祭り

7月21日(土)・22日(日)



救急車の出動要請場所

- ①房山交差点 花よし横
- ②原 町 上田信用金庫本店横
- ③大手町 NTT上田支店横
- ④松尾町 太陽神戸三井銀行横
- ⑤海野町 琴光堂横
- ⑥大門町 旧上田交通株東駅前

交通規制図



“花博”をハイビジョンで見よう!!

衛星放送を利用し、上映します。
期間中、サブイベント（木彫展、写真展、バイオテクノロジー展）も予定しています。
▽8月1日(水)～20日(月)
▽上田創造館、海野町商店街
(ほていや)

ごめい福を
お祈りします

(五月届け出分・敬称略)

小松恵美子 下本郷 三八
邑田金作 神科新屋 六八
北村 茂 秋 和 五九
石倉正俊 松尾町 四三

舟坂しん 中村のふ子 八三
瀬川紀江 大湯 七一
小松夕子 下本郷 七六
小口正晴 伊勢山 七七
長谷川のい 岩下 六八
長沢袈裟吉 金井 七八
山寄しげる 大久保 九〇
塚原貞子 伊勢山 八〇
田崎かず枝 泉平 八〇
伊藤光次 野竹 八七
倉田富枝 倉升 六九
高寺謹一 上青木 三九

赤坂 中野 八三
大湯 湯 七一
下本郷 伊勢山 七六
伊勢山 岩下 七七
清水ツキ 小坂井市治 六八
小坂井市治 大野信巳 七八
丸山二子 関野あき 九〇
浅倉良和 南天神町 八〇
清水政義 下之条 八七
市村たけよ 手塚 八八
小山寿一 中常田 八二

松井仁夫 近藤賢司 八〇
依田袈裟敏 下之郷 八二
萩久保照子 下常田 五九
清水ツキ 上常田 二四
小坂井市治 川辺町 八四
大野信巳 中常田 七五
丸山二子 中野 八三
関野あき 倉升 六四
浅倉良和 南天神町 八四
清水政義 下之条 四九
市村たけよ 手塚 八八
小山寿一 中常田 八二

吉田 八〇
北常田 八二
下之郷 五九
下常田 二四
上常田 八四
川辺町 七五
中常田 八三
中野 六四
倉升 八四
南天神町 四九
下之条 七八
手塚 八八
中常田 八二

宮沢 正 西前山 七三
瀨志本きみえ 岡 七六
清水 守 院内 八三
伊藤ふじ江 本町 九三
滝沢吉江 倉升 六九
渡辺繁子 林之郷 五二
小笠原善太 下吉田 八三
佐藤章雄 下小島 八一
佐藤もとめ 赤坂 九〇
中沢てる 秋和 八八
山下けさじ 生塚 八七
青木けさい 矢沢 八九
下鳥けせ子 柳町 七三

堀内峯三郎 仁古田 八一
久保井津祿よ 笹井 八三
坂井キヌ 久保林 六三
宮沢俊子 小泉 六九
北原功干佐 千曲町 五三
松崎松太郎 下之条 八七
平賀甚五郎 緑が丘西 七二
山田カツエ 馬場町 六五
柳沢スミ 神畑 六八
村井留吉 笹井 七九
竹内重次郎 木町 八七
溜田慎司 下本郷 五四
野口輝也 上川原柳町 七二

井出やす 水谷 荒 八一
龍野 昌 北天神町 八四
前山コトチ 保野 九〇
鈴木善朗 朝日ヶ丘 五四
清水嘉子 倉升 八五
針山春子 愛宕町 八一
西沢将規 新田 六四
土屋佐太郎 長島 七七
須賀カツエ 下之条 八二
山崎初江 生塚 八〇
塩崎節子 畑山 六五

新屋 八四
石神 八一
北天神町 八四
保野 九〇
朝日ヶ丘 五四
倉升 八五
愛宕町 八一
新田 六四
長島 七七
下之条 八二
生塚 八〇
畑山 六五

新屋 八四
石神 八一
北天神町 八四
保野 九〇
朝日ヶ丘 五四
倉升 八五
愛宕町 八一
新田 六四
長島 七七
下之条 八二
生塚 八〇
畑山 六五

新屋 八四
石神 八一
北天神町 八四
保野 九〇
朝日ヶ丘 五四
倉升 八五
愛宕町 八一
新田 六四
長島 七七
下之条 八二
生塚 八〇
畑山 六五

国民健康保険税の

あ ら づ け

国保年金課 (内線1362)

1 納期は7月から翌3月まで

今年度の保険税の納期は、7月から来年3月まで(9回)です。今月中に納税通知書をお送りしますので、必ず期日までに納めてください。



2 納税義務者は世帯主



保険税の納税義務者は世帯主です。世帯主が国保に加入していなくても、家族の中に加入している人がいれば、納税通知書は世帯主に送られることになります。

3 年の途中の加入・脱退

年の途中で国保の加入・脱退があった場合の保険税は、加入していた月数に応じて計算することになっています。このときの計算は、届け出た月からではなく、国保の加入や脱退の事実があった月からになります。

4 保険税を滞納すると

災害など政令で定める特別な事情がないのに保険税を滞納すると、保険証を返していただく場合があります(納税相談は国保年金課まで)。

5 保険税は医療費に

保険税は、医療費の支払いという特定の目的のためにすべて使います。市民税などのように所得のあるかただけから納めていただければよい、というのではなく、お年寄りや身体障害者、母子家庭のかたなどでも、応分に負担していただくことになっています。



明るく健康に...

6 減額制度

所得申告の済んでいる世帯で、一定の所得額以下の場合、6割または4割減額制度が適用されます。

●保険税納税通知書は今月中にお届けします。

7月 土曜閉庁カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

第2・第4土曜日は閉庁(休み)となります



8月1日から

人間ドック

受診者に補助金

市では、八月一日から次ににより、人間ドックを受診された人に対し、補助金を交付します。どうぞご利用ください。

▽対象 三十五歳以上の市民で、次のいずれかに該当する人

①国保加入者②国保以外の保険加入者で、助成制度があっても、市の助成よりも下回る給付を受けている人

▽補助額 ①一泊二日ドック ②一万円③半日ドック ④五千円

▽補助金の交付 まず、ドックを実施している医療機関で受診し、検査費用を全額お払いいただき、そのあと、市へ申請する

▽申請に必要なもの ①検査費用領収書②保険証③印鑑

▽問い合わせ 国保年金課(内線1362・1363)

7月11日

部落差別をなくす

市民大行動

同和問題に対する正しい理解と認識を深めていただき、差別のない明るく住みよい市をつくるため、多くの皆さん、ご参加ください。当日は、歌手新谷の

り子さんの歌と語りによる講演のあと、市内を行進します。

▽とき 七月十一日(木)午後一時三十分

▽ところ 市民会館

▽問い合わせ 同和対策課(内線1642)



昨年の市民大行動から

児童扶養手当の

請求はお済みですか

昭和六十年、手当法の改正で、請求期限については、六十年八月一日以降、児童扶養手当の支給要件(離婚など)に当てはまる日から起算して、五年を経過したときは請求できなくなりました。今年八月一日から、時効の最初の適用となります。該当者は福祉課に申請してください。

▽対象 父と生計を同じくしていない児童を養育している家

庭 △問い合わせ 福祉課(内線1608)

老人医療

入院時一部負担金が減額されます

老人保健法による医療受給者証をお持ちの人が、保険医療機関へ入院した場合、次に当てはまると、入院時の一部負担金(一日四百円)を補助します。

①老齢福祉年金の受給権があり、その人の世帯の生計を、主に維持する人が市民税非課税の場合 ②人工腎臓を実施している慢性腎不全と血友病の特定疾病で、医療を受ける人

▽問い合わせ 社会課(内線1624)



老齢福祉年金・障害基礎年金

申立書・現況届の提出を

提出を

老齢福祉年金の受給権のある人に「公的年金受給状況等申立書」の往復はがきを送りました。七月二十日(金)までに返送を。

また、障害基礎年金(旧障害福祉年金)の受給権のある人は、

国保年金課(内線1365)へ、「国民年金受給権者現況届」を七月三十一日(火)までに提出してください。

これらの公的年金を受給される人は、市役所、各支所で受給した旨の届け出が必要です。

火災に注意！ 壁掛け式

ガス給湯設備

左表のガス給湯設備は、改修が必要です。

▽改修の連絡先 (株)ハーマン (0120 38180)、大阪ガス(株) (0120 31100)

▽問い合わせ 上田中央消防署 (022 2501)

改修が必要なガス給湯設備

(株)ハーマン	大阪ガス(株)	その他のブランド製品販売会社名
コンパクト型 ガス湯沸器	ガス湯沸器 (セントラルタイプ)	(株)内田製作所 〈コロナ販売(株)〉
コンパクト型 ガス給湯機能付きふろ釜	給湯機能付き ガスふろ釜	日立化成工業(株)
コンパクト型 ガス給湯暖房機	ガス給湯暖房機	(株)はくさん (株)世田谷製作所



消防本部の電話番号

7月10日から☎260119に

消防本部（中央消防署）の加入電話が、7月10日（火）から、☎260119に変わります。従来の☎22501は廃止になりますので、お間違えのないようにお願いします。なお、緊急電話の119番は今までどうりです。

千曲高校開放講座

受講生募集

▽とき 八月二十五日（土）午後十五日の毎土曜日（十回）、午後一時三十分～四時三十分
▽ところ 千曲高校
▽内容 ワンボード・マイコン言語の基礎、簡単な計算機制限など
▽対象 一般成人（二十人）
▽費用 千五百円
▽申し込み 社会教育課（内線1721）か千曲高校（☎227070）にある申込書に記入し、七月三十一日（土）までに千曲高校へ（直接か郵送）

学校教科書展示会

開きます

▽とき 七月一日（日）～十日（火）午前九時～午後五時
▽ところ 小県上田教育会館内教科書センター（消防本部横）
▽問い合わせ 上田教育事務所総務課（☎231260）

勤労青少年ホーム

クラブに

入りませんか

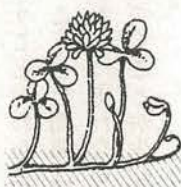
▽対象 市内に住むか、市内で働く二十九歳までの勤労青少年
▽内容 ①コサージュブーケ・デザインクラブ 毎火曜日午

後六時三十分～八時三十分②和裁クラブ 毎火曜日午後六時三十分～九時③琴クラブ（山田流） 毎木曜日午後六時三十分～八時三十分④手編みクラブ 毎木曜日午後六時三十分～八時三十分
▽問い合わせ 勤労青少年ホーム（☎227117、受付時間は午後十二時三十分～九時十五分）

税務職員（Ⅲ種）

採用試験

▽受験資格 昭和四十五年四月二日～四十八年四月二日生まれのなかた
▽試験の程度 高校卒業程度
▽申し込み 七月四日（水）～同十一日（水）までに、人事院関東事務局へ。なお、申込用紙は上田税務署（☎221234）にあります。



長野総合健康センター

健康度測定に

あなたもどうぞ

▽受診月 九月、十月、三月の指定日
▽対象 三十五歳以

上の市民
▽検査内容 血液生化学、尿、心電図など
▽受診料 一万二千六百円（胃検診も行うと一万四千七百円）
▽申し込み 八月三日（金）までに電話などで保健予防課（内線1374）へ
▽その他 市役所前からマイクロスパスで無料送迎する予定

上田保健所で

健康増進クリニック

▽とき 七月二十六日（木）午前八時四十五分から
▽ところ 上田保健所（合同庁舎内）
▽対象 おおむね六十歳未満
▽内容 ①健康度測定 ②血液検査、眼底検査、心電図など ③休養診断、栄養診断 ④個人相談
▽定員 十人
▽料金 四千六百二十円
▽申し込み 七月十九日（木）までに上田保健所（☎231260）へ

応募しよう

ふれあい

写真コンクール

▽募集部門 ①高齢者の部（六十五歳以上） ②青少年の部（高校生以下） ③一般の部（上記以外）
▽題材 ①生き生きとした家族のふれあいを表現したもの ②高齢者が家族とともに、明るくさわやかに生きる姿を表現した

7月19日から予約受付

サマージャンボ宝くじ

「サマージャンボ宝くじ」（市町村振興宝くじ）の予約申し込みが7月19日（木）から始まります。賞金は1等6,000万円（160本）で、前後賞を合わせると1億円です。この宝くじの収益金は、市町村の災害対策などに使われます。詳しくは、7月19日（木）の新聞（朝刊）紙上に発表されます。

ご利用ください

電子工業巡回バス

県では、精密工業試験場（岡谷市）に巡回バスを配置して、遠隔地の企業へ出向き、計測器類の校正試験や関連相談を行っています。希望する電気・電子関連事業所は、上小地方事務所商工課（☎231260）まで連絡してください。

もの
▽応募作品 カラーブリントで、大きさはキャビネ判
▽応募方法 最寄りのフジカラーチェーン店に、応募票があります。
▽問い合わせ 社会課（内線1622）

10月1日

谷浜・能生・鯨波に「海の家」

全国一斉に国勢調査

▷期間 7月1日～8月31日（鯨波は8月20日）▷申し込み 次のところへ電話で直接予約を。①谷浜＝「飯田屋」（☎0255462101）②能生＝「まるきゅう」（☎0255662882）③鯨波＝「ニューハワイ」（☎0257236456）▷問い合わせ 生活環境課（内線1390）

▷対象 国内に住むすべての人（ふだん住んでいる外国人も）で、その人が3か月以上住んでいるか、住むことになっている場所で、世帯ごとにまとめて調査 ▷その他 調査票の配布と回収は、9月23日（日）～10月7日（日）です。▷問い合わせ 企画課統計係（内線1225）

ふだんから

子どもの動向に關心を！

7月は「青少年を非行から守る月間」

目立つ

中学生、女子の非行

上田警察署管内で、昨年中に刑法犯で検挙・補導された少年は四百十人で、前年に比べ、三十八人増加しました。その主な傾向は次のとおりです。

▽依然として、中学生・高校生の非行が多く、全体の約八割を占めています。昨年は、特に中学生の増加が目立ちました。

▽罪種別では、窃盗犯が最も多く、万引きは、ほぼ同数ですが、オートバイ盗は五十一人と前年より二十六人も増えています。

▽相変わらず女子非行の増加が目立ち、全体の約三十二％を占めています（前年約二十六％）。

特に、万引きでは、全体の五十三％と、男子を上回っています。

また、シンナー乱用などの特別法犯少年数が前年の五人から三十五人に急増しました。そのうち、三十二人はシンナー乱用で補導されています。

一部の子どもの問題ではない

問題ではない

昨年実施した「上田市の児童生徒に関する意識調査」の結果



からも、青少年の問題行動は、決して一部の子どもの問題ではないということがわかりました。しかも、こうした問題は、はつきりとした形に現れないだけに、親が気づくことが少ないともいえます。

とかく、わたしたちは、非行など表面に現れた問題に気をとられがちです。しかし、将来、本格的な非行に発展する危険性のあるこれらの問題が、大人たちに気づかれずに生じているというのを忘れずに、すべての人々が子どもたちの動向に關心をもち、問題発生の未然防止に努めることが大切ではないでしょうか。

●問い合わせ 青少年課（内線1732）

施設訪問 ③

信濃国分寺跡

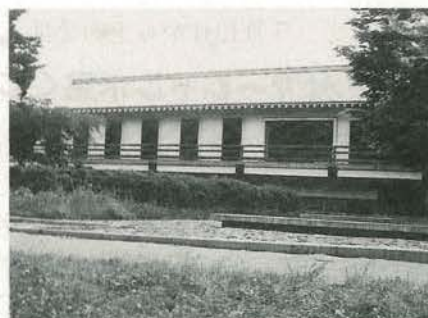
史跡公園

信濃国分寺跡を保存整備した公園です。僧寺、尼寺の遺構が発掘され、学術的にも貴重な史跡です。万葉植物園も公園内にあり、市民のやすらぎの場になっています。瓦窯跡観察施設は、往時をしのぶことができます。

また、隣接して、信濃国分寺跡に關係した資料をはじめ、模型や写真、絵などを展示した信濃国分寺資料館もあります。

《メモ》史跡公園、資料館とも開園時間は午前八時三十分～午後五時。休園日は水曜日、祝日。

●問い合わせ 信濃国分寺資料館（☎278706）



史跡公園内にある資料館



編集後記

●今回の取材で柳町へは八回足を運んだ。何人かと話をしていくうちに、町並みを残していくことがいかにむずかしいかがわかった。そこに住む人たちの度外視して、「保存、保存」を言うのは、とても失礼なことだ。それだけの生活があるし、意向も違う。でも、「何とか柳町を残せたら」と思う。取材に協力してくれた皆さん、ほんとにありがとうございます。（せま）

●広報の仕事に携わってからはや二か月。たった二か月間でも、多くの市民のかたと「取材」という形で接することができた。また、原稿の締め切りに追いつめられるという経験も味わった。「広報見たよ」と声をかけられ、うれいような、はずかしいような気分になったり……。まだ新鮮に感じることはかりである。慣れてくると気も緩るみがち。初心を忘れずにやっていきたいものだ。（にしざわ）